

**Kezelési útmutató  
Láncélező**

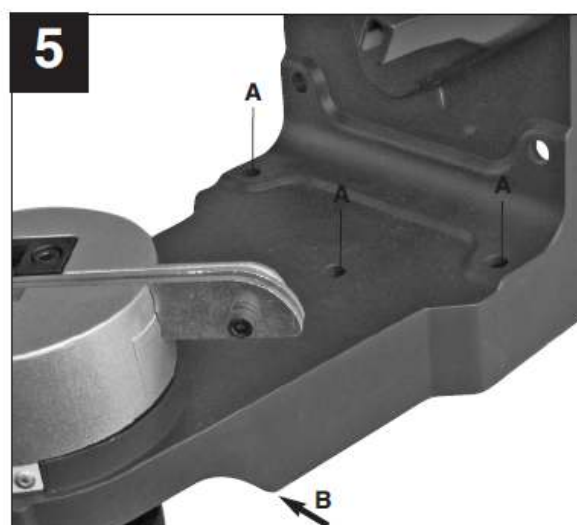
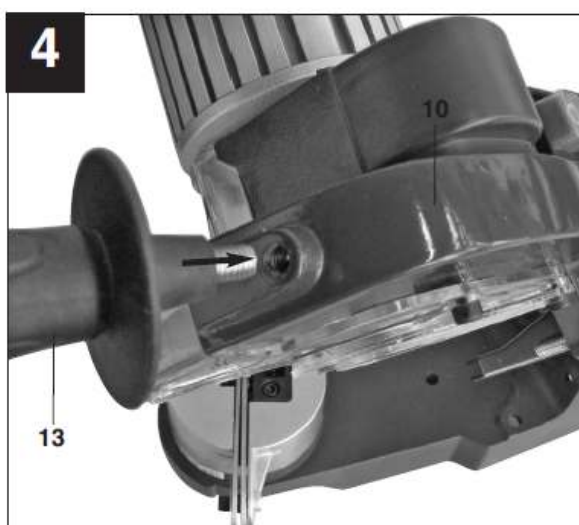
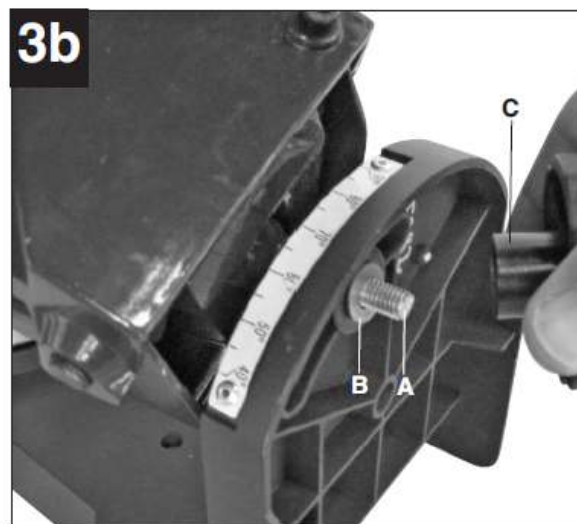
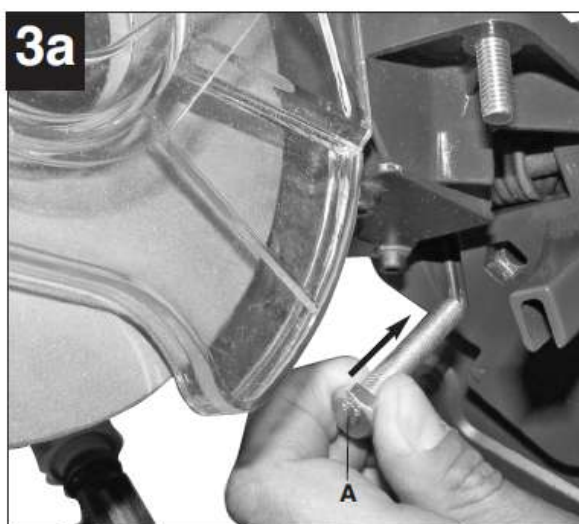
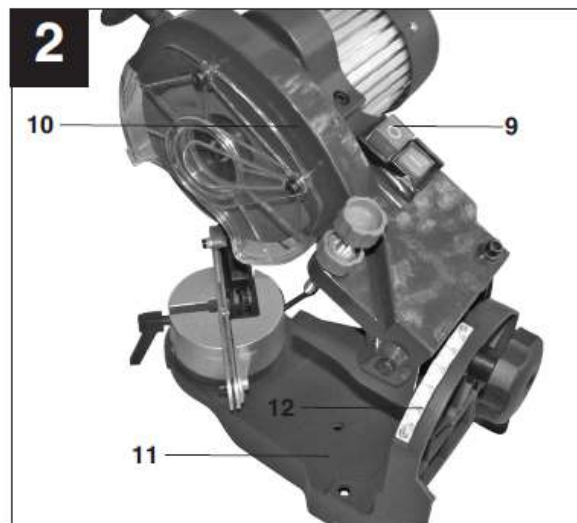
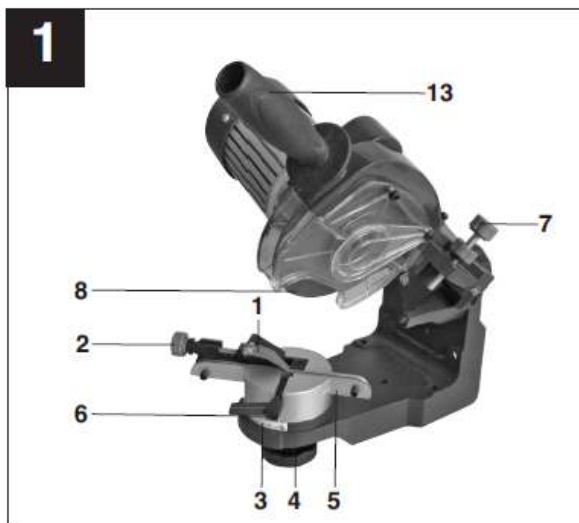
**Einhell®**

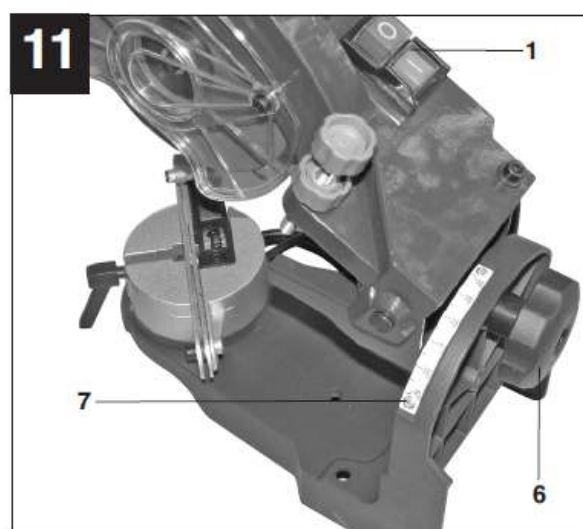
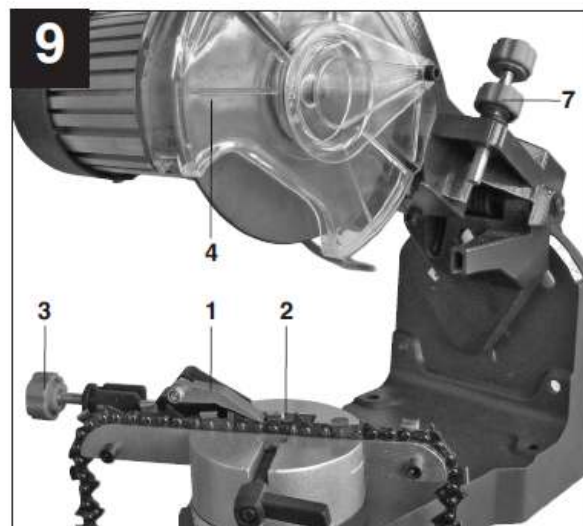
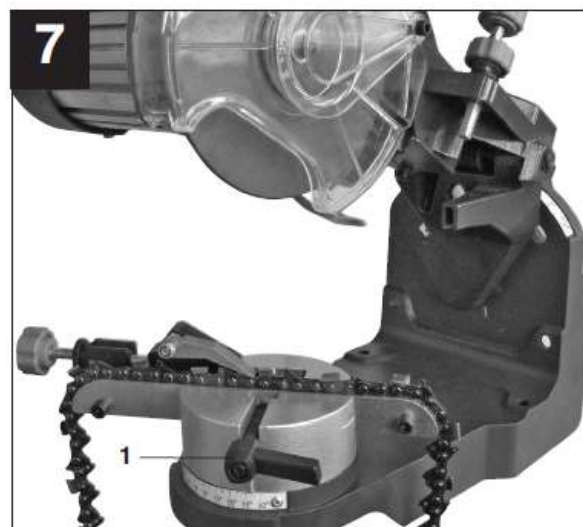
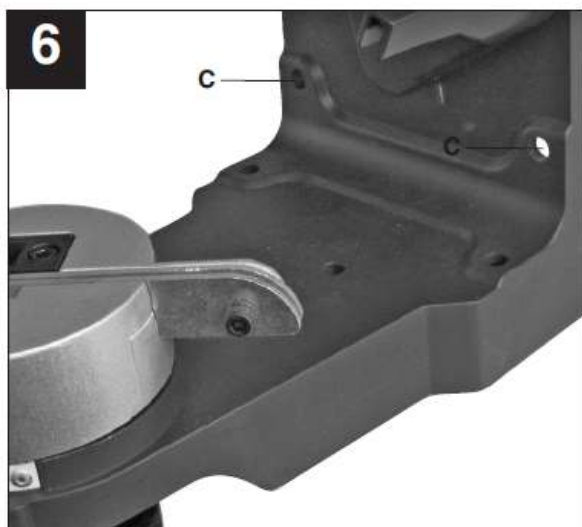


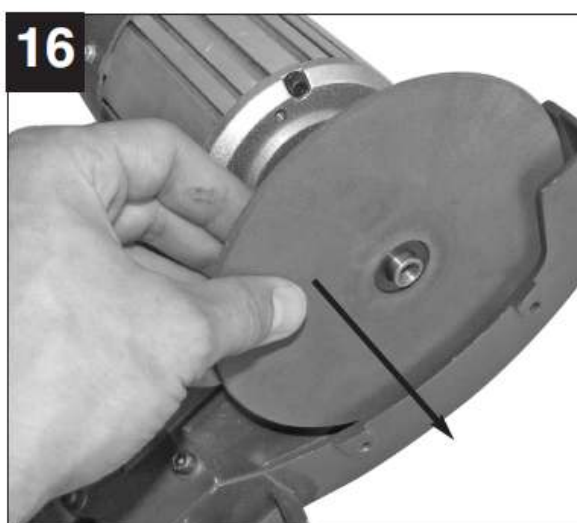
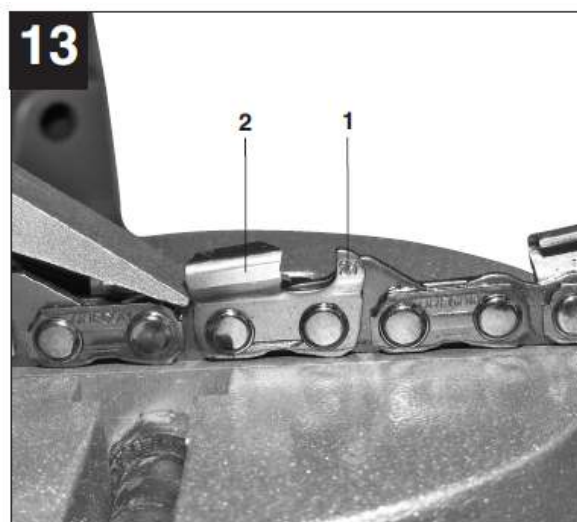
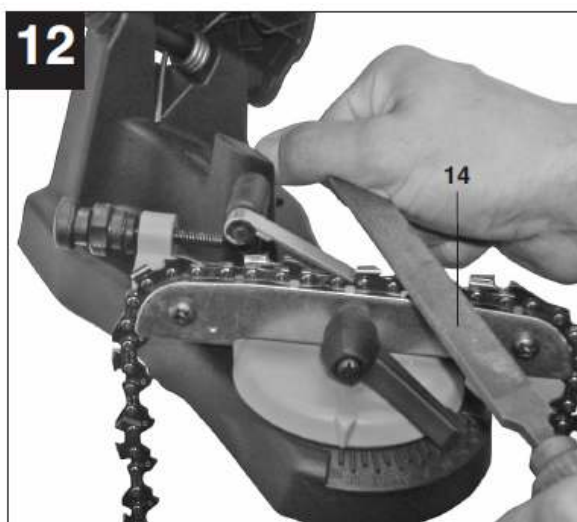
**Cikksz.: 44.999.10**

**A.sz.: 11015**

**GC-CS 235 E**







## **Tartalomjegyzék:**

1. Biztonsági útmutatások
2. A készülék leírása
3. Rendeltetésszerű használat
4. Műszaki adatok
5. Üzembe helyezés előtt
6. Használat
7. Tisztítás, karbantartás és tartalék alkatrészek rendelése
8. Hulladékkezelés, újrahasznosítás

### Figyelem!

A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében a készülékek használatakor bizonyos óvintézkedéseket be kell tartani. Ezért kérjük, gondosan tanulmányozza át a mellékelt kezelési útmutatót és a biztonsági előírásokat. Tartsa az útmutatót biztos helyen, hogy a szükséges információkhoz bármikor hozzáférhessen. Ha a készüléket harmadik személynek továbbadja, akkor adja vele oda a mellékelt kezelési/biztonsági útmutatót is. A jelen útmutató, illetve a biztonsági útmutatások figyelmen kívül hagyása miatt keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget.

## 1. Biztonsági útmutatások

A megfelelő biztonsági útmutatások a mellékelt füzetben találhatóak!

### FIGYELEM!

**Olvassa el a biztonsági útmutatásokat és utasításokat.** A biztonsági útmutatások és a használati utasítás betartásának elmulasztása elektromos áramütéshez, tűzkárhoz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

**Őrizze meg a biztonsági és a kezelési útmutatót.**

## 2. A készülék bemutatása (1/2. ábrák)

1. Ütköző
2. Ütköző beállítócsavarja
3. Skála a köszörülési szög beállításához
4. Rögzítőcsavarok a köszörülési szög beállításához
5. Láncevezető sínek
6. Lánchrögzítő csavarok
7. Mélységhatároló beállító csavarja
8. Lánccélező korong
9. BE/KI kapcsoló gomb
10. Köszörűfej
11. Állvány
12. Szélső vágásszög skála
13. Markolat

## 3. Rendeltetésszerű használat

A lánccélező fűrészgép láncok élezésére szolgál.

A gépet kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra használja! Bármilyen más, ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak

minősül. Az így keletkező károkért, illetve sérülésekért kizárólag a felhasználó/üzemeltető vonható felelősségre; a gyártót nem terheli semmilyen felelősség.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy eszközeink rendeltetésszerű használatához nem tartoznak hozzá a kereskedelmi, ipari célú és reklámtevékenységhez kapcsolódó alkalmazások. Nem vállalunk garanciát abban az esetben, ha az eszközt reklámozási, kereskedelmi, ipari, vagy hasonló jelleggel üzemelteti.

## 4. Műszaki adatok

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Névleges feszültség:          | 230V~ 50 Hz            |
| Teljesítményfelvétel:         | 235 watt               |
| Üresjárat fordulatszám:       | 3000 min <sup>-1</sup> |
| Beállítási szög:              | 40° balra és jobbra    |
| Lánccélező korong Ø (belső):  | 22 mm                  |
| Lánccélező korong Ø (külső):  | max. 145 mm            |
| Lánccélező korong vastagsága: | 3,2 mm                 |
| Hangnyomásszint, Lpa:         | 71,3 dB (A)            |
| Hangteljesítmény-szint, Lwa:  | 84,3 dB (A)            |
| Védelmi osztály:              | I                      |
| Súly:                         | 5,8 kg                 |

## 5. Üzembe helyezés előtt

A készülék összeszerelése előtt ellenőrizze, hogy a hálózati dugó ki van húzva.

### A köszörűfej felszerelése (3a/3b. ábrák)

A készülék a köszörűfejből (10) és az állványból (10) áll. Ezeket az részelemeket össze kell állítani.

Illessze a köszörűfej központosító csapját az állvány furatába. Tolja be előlről a hatszögletű csavart (A) a köszörűfej furatába és az állvány ovális furatába, tegyen rá az ellenkező oldalról egy hézagoló alátétet (B), majd rögzítse azt egy csillag csavarral (C).

### A markolat felszerelése (4. ábra)

Csavarja a markolatot (13) a köszörűfejen (10) kialakított furatba.

### **Asztalra, falra történő felszerelés (5/6. ábrák)**

A készülék asztalra és falra egyaránt felszerelhető.

Asztalra történő rögzítésnél a szegélynek (B) illeszkednie kell az asztal széleihez. A készüléket így rögzítse a furatoknál. Falra történő rögzítésnél a másik furatokat (C) használja. Alkalmazzon távtartó hüvelyeket (vagy hasonlókat), hogy a szélső vágásszög beállító csavarja továbbra is használható legyen. Falra történő szerelésnél ügyeljen arra, hogy ne szerelje túl magasra a készüléket. Soha ne dolgozzon szemmagasságban.

## **6. Használat**

**Figyelem!** Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugóból, mielőtt bármilyen bármilyen beállítást eszközöl a gépen.

### **6.1 Helyezze az élezni való láncot a vezetősínbe (7. ábra)**

Lazítsa meg a láncrögzítő csavart (1).

### **6.2 Állítsa be a köszörülési szöget a lánc adottságainak megfelelően (8. ábra) (általában 30-35° között)**

- Lazítsa meg a köszörülési szög beállításának (1) rögzítőcsavarjait.
- Állítsa be a kívánt köszörülési szöget a skála (2) alapján.
- Húzza meg újra a rögzítőcsavart (1).

### **6.3 Állítsa be a vágásszöget lánc adottságainak megfelelően (11. ábra) (általában 50-60° között)**

- Lazítsa meg a vágásszög beállításához szükséges rögzítőcsavart (6).
- Állítsa be a kívánt vágásszöget a skála (7) alapján.
- Húzza meg újra a rögzítőcsavart (6).

### **6.4 Az ütköző beállítása (9/10. ábrák)**

- Hajtsa az ütközőt (1) a láncra.
- Húzza a láncot az ütköző irányba addig, amíg egy láncszemben (2) meg nem akad. Figyelem! Ügyeljen arra, hogy az így megakadt láncszem szöge és a köszörülési szög azonos legyen. Ha nem így van, húzza tovább a láncot egy szemmel.
- Hajtsa le a köszörűfejet (4), amíg a láncélező korong (5) az élezendő láncszemet (2) el nem éri. (A láncot valamennyivel előrébb

vagy hátrébb állíthatja az ütköző beállító csavarjával).

### **6.5 Mélységhatároló beállítása (9/10. ábrák)**

- Hajtsa le a köszörűfejet (4), és állítsa be az élezési mélységet a beállító csavar (7) segítségével.  
**Figyelem!** Az élezési mélységet úgy állítsa be, hogy a láncszem teljes vágóélét megélezze vele.

### **6.6 Lánc rögzítése (7. ábra)**

- Húzza meg a láncrögzítő csavart (1).

### **6.7 A láncszem élezése (10/11. ábrák)**

- Kapcsolja be a készüléket a BE / KI kapcsoló gomb segítségével.
- Hajtsa óvatosan a láncélező korongot (5) a köszörűfejjel (4) a beállított láncszemre.
- Kapcsolja ki a készüléket a BE / KI kapcsoló gomb segítségével. Ugyanígy élezze meg a lánc minden második szemét. Annak érdekében, hogy minden második szemet megélezzon, azt javasoljuk, hogy jelölje meg az első szemet (pl. krétával). Miután az egyik oldalon lévő összes láncszemet megélezte, állítsa be ugyanazt a köszörülési szöget a másik oldalon is. Végül, kezdje meg (további beállítások eszközölése nélkül) a másik oldalon található láncszemek élezését.

### **6.8 A mélységhatároló beállítása (12/13. ábrák)**

Miután a láncot teljesen megélezte, ügyeljen arra, hogy a mélységhatároló távolságát megtartsa. A mélységhatárolónak (1) alacsonyabbnak kell lennie a láncszemnél (2). Adott esetben, a lánc tulajdonságaitól függően, reszelje után a mélységhatárolót (1) egy reszelő (14) segítségével.

## **7. Tisztítás, karbantartás és tartalék alkatrészek rendelése**

Minden tisztítási munkálat előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

### **7.1 Tisztítás**

- Tartsa a védőberendezéseket, szellőzőnyílásokat, valamint a motor burkolatát annyira por- és piszokmentesen, amennyire csak lehet. Törölje át az eszközt tiszta textillel, vagy fúvassa át alacsony nyomású sűrített levegővel.

- Azt tanácsoljuk, hogy minden egyes használat után takarítsa ki a készüléket.
- Rendszeres időközönként, nedves textillel és kis mennyiségű kenőszappannal tisztítsa meg az eszközt. Ne használjon tisztító- és oldószereket, ezek ugyanis árthatnak az eszköz műanyag tokozásának. Ügyeljen arra, hogy ne szivároгjon víz az eszköz belsejébe.

## 7.2 Karbantartás

### A láncélező korong cseréje

**Figyelem!** Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugóból, mielőtt bármilyen bármilyen karbantartási munkát végez a gépen.

1. Vegye le a láncélező korongot (14-16. ábrák).
2. Helyezze fel az új láncélező korongot.
3. Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

Ne használjon kopott, törött, elpattant vagy más módon sérült láncélező korongot. Kizárólag eredeti láncélező korongot használjon.

### 7.3 Tartalék alkatrészek rendelése:

Tartalék alkatrészek rendelésénél a következő adatokat kell feltüntetni:

- A készülék típusa
- Az eszköz cikkszáma (Cikksz.)
- Az eszköz azonosító száma (A.sz.)
- A szükséges tartalék alkatrész száma

Aktuális árak, információk: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Hulladékkezelés, újrahasznosítás

A készülék csomagolása a szállítási sérülések kiküszöbölésére szolgál. A csomagolás anyaga nyersanyag, így az újr felhasználható, vagy visszatáplálható a nyersanyagláncba. Az eszköz és tartozékai különböző anyagokból, pl. fémből, műanyagból készültek. A hibás részeket a veszélyes hulladékba kell helyezni. További felvilágosítást a szaküzletben vagy a helyi önkormányzatnál kérhet!